

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: - PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица, бр. 17
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Јоканан Шуми
Занимање — Zanimanje	мат. ур. струч. инжењер
Држављанство — Državljanstvo	16 VII 1913
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Софија
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Тодор - Милоша Рубен
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

12 X 34

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА

LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕСТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
12. X. 34	С. Савс	17	Јанашан Леон		
20. XII. 34	Зрзена	33	Јанашан Леон		
21. V. 35	Молерови	65/II			
12. XII. 35	Палмошинева	16/III	Леон Јанашан	1. IV. 36	Савска
27. IV. 36	Палмошинева	16	Јанашан Леон	23. XII. 36	Савска
17. XI. 36	Забрешка	4	Милановић Милан		
16. I. 37	Кр. Крашковић	56	Милановић Милан		
15. IV. 37	Милановић	4	Милановић Милан	13. III. 37	Савска
30. III. 37	Забрешка	4	Милановић Милан		
10. IX. 37	Палмошинева	29, II	Новковић Милан		
8. V. 37	Забрешка	4	Милановић Милан	15. I. 38	Савска
11. III. 38	Забрешка	4/III	"	11. III. 38	Савска
12. IX. 38	Забрешка	4			
15. I. 39	Брзак	8	Јовановић Јован		
3. II. 39	Милановић	25	Милановић Милан	8. VI. 39	Савска
4. IX. 39	Палмошинева	201	Јанашан Леон		
2. X. 39	Класична	32	Милановић Милан		
2. I. 40	Класична	25	Јовановић Јован		
3. IV. 40	Класична	39/I	Забрешка		
20. IV. 40	Класична	25/II	Јовановић Јован		
1. VI. 40	Класична	4.	Јовановић Јован		

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАД